

EL PORVENIR DE LEON

PERIODICO INDEPENDIENTE.

EN LA CAPITAL. 3 REALES AL MES Y 8 TRIMESTRE

FUERA DE LA CAPITAL. 3 IDEM IDEM Y 8 IDEN.

PARA HACER LA SUSCRICION.

AÑO XIII.

Dirigirse á la imprenta ó administracion de este periodico calle de la Concepcion, numero 8, pagando adelantado. Ningun original se devuelve aunque no se suscriba.

MIERCOLES 6 DE OCTUBRE DE 1875.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS.

Los suscritores tienen derecho á un anuncio al mes de seis lineas gratis. Los demas anuncios y comunicados á precios convencionales, pagando adelantado.

NÚM. 1245

SALIDAS Y ENTRADAS DE LOS TRENES.

Tren expres correo de Palencia llega á la 1 y 13 de la tarde.—Sale para Brañuelas á la 1 y 44 de tarde.—Idem para Busdongo á la 1 y 42 de la tarde.—Tren misto de Palencia llega á las 8 y 54 de la noche.—Sale para Brañuelas á las 9 de la mañana.—Idem para Busdongo á las 8 y 19 de la id.—Tren misto de Brañuelas llega á las 5 y 43 de la tarde.—Sale para Palencia á las 6 y 10 de la mañana.—Tren misto de Busdongo llega á las 5 y 27 de la tarde.—Tren correo de Brañuelas llega á la 1 y 8 de la tarde.—Sale para Palencia á la 1 y 47 de la tarde.—Tren correo de Busdongo llega á las 12 y 32 de la mañana.

ADVERTENCIA.

En atencion á la festividad de ayer, no publicamos hoy mas que una hoja de nuestro periódico.

LA ECONOMIA Y EL TRABAJO.

Nada ensalza tanto al hombre; nada le eleva tanto y le hace acreedor al aprecio y consideracion de sus conciudadanos, como su decidida aficion al trabajo y á la economia. Por el primero, corrigiendo sus costumbres, modificando en una palabra su carácter, seguramente llegará á ser un hombre útil y hasta necesario á la sociedad en que se agita; por la segunda, al retener, una pequeña parte del producto de su laboriosidad y de sus fatigas, poco á poco puede consolidar la base de su bienestar y de su modesta fortuna, asegurando el porvenir de la familia.

Si la ciencia económica no consignase estos saludables principios; si los hombres mas pensadores y que con mas afan se han ocupado del mejoramiento de las clases trabajadoras, no los hubiesen sancionado y aplaudido, apoyándoles con la respetabilidad de sus opiniones, la razon natural dictaría, que allí hay mas comodidades, y menos frecuentes son las revoluciones, donde el pueblo trabajador fielmente los observa, y que por mucho que este se afane, el trabajo sin la economía lógicamente ha de dar resultados contraproducentes.

En los grandes centros manufactureros, donde la clase obrera desempeña un papel tan importante, es donde pueden apreciar-

se en toda su estension las favorables consecuencias de las ideas, que inspiran el presente artículo. Allí donde los fabricantes de hoy fueron en un principio, modestos trabajadores, donde muchos de los grandes capitales y de las fortunas mas inmensas tuvieron origen en el triste y á veces reducido salario del bracero, es precisamente donde nosotros buscamos la demostracion de las ventajas que reporta á la sociedad esta doctrina, y la conveniencia de que ella se inculque mas y mas en el ánimo de esta clase social tan digna bajo todos conceptos de que no se la tenga relegada al olvido.

Si los hombres llamados á ejercer una influencia manifiesta en la vida de los pueblos, pensasen algo mas sobre la utilidad que reportaría esta propaganda; si los que viviendo en contacto con las sociedades obreras, en vez de hacerlas instrumento de sus personales y poco dignas ambiciones, alentasen en ellas la aficion á la economia y al trabajo, si en una palabra, los que llamándose acérrimos defensores de sus intereses, empezasen por hacer ver á aquellos de quienes se dicen protectores: lo útiles y necesarios que son estos principios, para aliviar y mejorar las condiciones de su vida; seguramente que no registraría la historia escenas como las que desgraciadamente en sus últimos tiempos nos ofrece, ni mucho menos se prestaría el pueblo trabajador y honrado á ser ciego instrumento de sus mas fantásticas utopías.

La virtud, pues, no se halla tan solo en el trabajo, está si en el trabajador que economiza, en el que cubriendo sus precisas ne-

cesidades de hoy, piensa en las que pueda tener mañana, y procura por consiguiente conjurarlas mientras su salud y su edad se lo permiten.

La gota de sudor que surca por la mejilla del bracero; el mas insignificante esfuerzo que hace el hombre entregado á la produccion en todas sus manifestaciones, tiene para nosotros tal importancia, que imposible nos sería permanecer en el silencio sin emitir estos pensamientos sobre los motivos que en nuestro concepto hacen estériles la mayor parte de las veces, los afanes del pueblo trabajador, aun en los países mas adelantados.

No basta, no, que de las clases obreras desaparezca la ignorancia; no basta, no, que nos consagremos al mas completo desarrollo de su condicion moral y política: la miseria se presenta muchas veces amenazadora entre las clases proletarias, haciendo en ellas numerosas víctimas, y he aquí el punto objetivo á que deben dirigirse todas nuestras investigaciones.

Procuramos, pues, hacer del hombre trabajador un hombre económico, y mucho tendremos adelantado para conseguir su bienestar.

Parece ser que en la sesion celebrada el sábado último por el Ayuntamiento, se acordó destinar ocho mil reales para atender á los gastos de los festejos en la próxima feria en vez de los diez y ocho mil que ha nosotros se nos había manifestado.

En resumen todos los fondos que hasta el presente se han podido reunir suman en conjunto diez y seis mil reales, cantidad á

nuestro juicio insuficiente para celebrar festejos á la altura de una capital de provincia.

Esto no obstante, si el pensamiento se lleva adelante, y existe verdadero interés en fomentar las ferias, pueden pasar como ensayo los tales festejos; siempre que en la de S. Juan que es la mas necesitada de atractivos, se pongan los medios para llevar á cabo una esposicion regional y espectáculos que por su importancia deban atraer gran concurrencia.

Anteayer tomó nuevamente posesion de la Alcaldía de esta ciudad el Sr. D. Antonino Sanchez Chicarro.

Mucho nos alegramos que inaugure su segunda época, manteniendo los bandos de policia é higiene pública, que hoy han caido en desuso, y promoviendo á la vez las reformas y mejoras tan reclamadas por la opinion, las que hemos perdido ya la esperanza de ver planteadas en esta capital.

A las nueve próximamente de la noche del sábado último, se encendió el cobertizo de un huerto de la calle de la Serna, en el que se hallaban depositados algunos tascos de lino, que servian de lecho á un pobre ciego, conocido en la poblacion por Trinidad, pereciendo aquel infeliz abrasado dentro.

Son dignas de llamar la atencion las circunstancias que han concurrido en esta horrible desgracia, pues apenas haria muy corto tiempo que la victima se hallaba dentro, y sin embargo del trascurrido desde que se incendiaron los tascos y paredes del

cobertizo hasta que se desplomó el techo, no fué notado el siniestro desde la casa próxima, ni por consiguiente avisado con oportunidad para que se tocara á fuego, siendo tanto mas de extrañar, cuando en incendios de menos importancia por sus circunstancias que el que nos ocupa, se han dado en las parroquias las campanadas y repiques de alarma prevenidos.

Todo este conjunto de fatales coincidencias y el estado verdaderamente horrible que presentaba el cadáver al ser estraído de entre los escombros, han avivado la compasion y curiosidad del público porque se esclarezca la causa que pueda haber motivado tan triste suceso.

He aquí varios párrafos que entresacamos de una correspondencia de *La Iberia*, en los que se dibujan algunas de las escelencias administrativas que disfruta esta provincia por mano constitucional; que aunque dura, se deja por trazar los rasgos mas característicos que embellecen la situacion, temerosa sin duda de ir mas allá de las conveniencias políticas de sus amigos, omitiendo las desconfianzas y sinsabores que se hallan condenados á sufrir, los que no rezan dentro, si quiera, del círculo de sus aspiraciones:

«De política no hay que hablar, señor director. La que aquí se hace no tiene término de comparacion, pues en lo general, ni se define ni se explica y ménos se comprende en otro terreno ni principios, que el *dó ut des*, y las afinidades con ciertas personas á quienes son accesibles los centros oficiales. Por supuesto, lo que no cabe en ellos y está relegado por completo, es el partido constitucional. Para estos no hay cuartel, y como parece que dice cierta personalidad con mando: «con todos, ménos con sagastinos y radicales.» Así que, señor director, no diré á V. bajo qué adverso influjo vivimos, pero sí que se acomoda perfectamente á esta situacion el célebre dicho de *Hic est labor; hoc es opus*.

Una novedad se me olvidaba ya comunicarle, y es que de la noche á la mañana nos sorprendió el que se hallase reunida la diputacion provincial, cuando sabe V. que desde la primera vez que tuvimos el placer de conocer por sus caras á los noveles diputados, á pesar de las diferentes convocatorias, nunca aquellos pudieron volver á verse de frente. Pues sepa V. que hubo mayoría con gran contento de todos,

porque se trataba de venir á repartir el cupo para la presente quinta, y al fin este servicio ha podido hacerse; y ya que con tal motivo estaban reunidos, aunque de nada más se tratara, como hubiese vacante una *placita* de archivero, cuya supresion parece que pidió un diputado (el señor Vallejo), como en esto de desperdicios los moderado-unionistas no tienen diferencias, se dió aquella á un pariente de los amigos de otros amigos que forman el cuerpo provincial, y los diputados se evaporaron. ¿El país se ha salvado?

Ha llamado mucho la atencion un suelto de *La Patria* referente á cosa parecida á puntos negros que puede haber en algun asunto de la seccion de Propiedades. Tal debe ser, que pudo llamar la atencion del celoso director del ramo, y pudo tambien pedir antecedentes.

Yo no sé otra cosa, sino que el jefe de la dependencia, señor Illar, es una persona muy competente y honrada, y que su pundonor y delicadeza no les rebaja por nada y ante nadie, así como tampoco tratándose del cumplimiento de su deber no cederá de lo que este exija ante ninguna influencia.

Sigue por fin, señor director, tegiéndose y destegiéndose, cual tela de Penélope, en la cuestion de nombramientos de ayuntamientos y estanqueros, sin que los quejumbrosos reciban más satisfaccion, que la de poder decir: *El que me nombró me quitó, y tanta razon tuvo para lo primero, como para lo segundo*. Los constitucionales vivimos apartados de estos y otros manejos, y escuso por tanto decir á V., que aparte de lo que lamentamos la gran perturbacion en que se tiene á la provincia, todo nos tendria sin cuidado, porque el fallo de la opinion ha de echar un día á los *mercaderes del templo*.

VARIEDADES.

Biblia poliglota de Arias Montano.

Grandes tesoros literarios y tipográficos encierran nuestras bibliotecas, apenas conocidos del público que, reacio en dedicarse al ameno é instructivo recreo que presta la lectura de obras escogidas, espera se escite su curiosidad adormida con el estado aflictivo por que atraviesa la vida científica de la Nacion. Especialmente aquellas personas encariñadas con los estudios bibliográficos, no han de juzgar desprovista de interés la publicacion de una ligera reseña de la obra filológica mas notable que, entre las de su género, existe en España. Nos referimos á la célebre *Biblia poliglota*, de Arias Montano, trabajo que presupone un caudal inmanso de conocimientos en el sábio teólogo y humanista que llevó á cabo tan portentosa obra.

El ejemplar mas precioso se conser-

va en la Biblioteca de Leon, y fué uno de los impresos que los individuos (1) de la Comision de Monumentos históricos y artísticos de dicha provincia en 1843 salvaron de segura destruccion, entre los pocos libros de valor que pudieron recoger de los extinguidos conventos de la misma. Hemos dicho el mas precioso ejemplar, por ser el elegido en calidad de fineza al autor por el tipógrafo, habiéndolo aquel regalado á su vez á la famosa Casa de S. Marcos de Leon, segun consta de la dedicatoria que aparece escrita de letra del mismo, como veremos mas adelante. Esta hermosa Biblia fué impresa en la ciudad de Amberes bajo los auspicios del rey Felipe II, quien encomendó tan importante y delicada tarea al célebre impresor Cristóbal Plantino, que la dió terminada en el breve espacio de tres años (1569-72). Sus ocho tomos (2) estan divididos en doce grandes fólíos, y en las dos portadas grabadas del primero se admiran ingeniosas alegorias enalteciendo la piedad y concordia que deben presidir las buenas obras del ingenio humano, ayudadas del amor al trabajo y la constancia en él. Los tipos de letra empleados, son de gran tamaño y esbeltez, y el papel, de hilo, grueso y consistente: sus hojas dejan en blanco márgenes de 6^m 11 de ancho por 0^m 075 de largo.

Los cuatro primeros tomos contienen los libros *protocanónicos* del Antiguo Testamento, en hebreo, caldeo, griego y latin, y los *deuterocanónicos* en griego y latin. El 5.^o contiene el Nuevo Testamento en siríaco, griego y latin, estando escrito el siríaco con caracteres siríacos y hebreos. El 6.^o una *interlineal* hebreo-latina del Antiguo Testamento y greco-latina del Nuevo. El 7.^o gramáticas y diccionarios para la inteligencia de los idiomas hebreo, siríaco, caldeo y griego. El 8.^o *idiotismos* hebraicos, *aparatos* con grabados, índices de toda la obra y los documentos referentes á su publicacion cuyo último tomo carece de algunas hojas. En la pasta del primer volumen se lee, entre molduras y en letras doradas, la siguiente dedicatoria: *Bened. Aræ Montano Bibliorum exemplar cum apparatu tom. XII laboribus perfuncto Regis Chatolici legato sapientissimo diligentæ monum. Christophorus Plantinus cliens D. D. Anno Domini 1573*. En el dorso de la segunda portada del mismo se encuentra la dedicatoria autógrafa que dice: *Sacrosancti hujus á se curati operis exemplum XII tomis compactum Benedictus Arias Montanus sacræ canonicorum ac divi Jacobi militiæ collega devotissimus ab publicum fratrum collegarumque suorum perpetuum observantiæ ac pietatis monumentum sancto D. Jacobi templo et conventui vivens presensque dicavit ac propriis notis de-*

(1) Formaban parte de la misma los señores D. Fernando de Castro y D. Patricio de Azórate, ilustres hijos de la provincia, á quienes muy especialmente se debe la creacion de la Biblioteca legionense.

(2) En las dedicatorias del tipógrafo y autor se citan 12 tomos.

claratum voluit. Emerita Augustæ idib. octob. 1573 LXXXVIII. — Arias Montanus.

Semejante trabajo de paciencia y erudicion no se vió libre de las apasionadas críticas de impugnadores, y el sábio Arias Montano pudo fácilmente rebatir las malévolas aseveraciones de los zoilos, resplandeciendo con mas intensidad la aureola de gloria que en el mundo de la ciencia habia alcanzado su obra inmortal.

Ramon A. de la Braña.

ANUNCIOS.

HUERTA EN VENTA.

Por José Monar vecino de esta ciudad, avecindado en la calle de la Serna, se vende una huerta de su propiedad al sitio de la calleja de la Fuente término de S. Pedro los Huertos de cabida de cuatro heminas y cuatro celemines, regadia cercada de tapia, libre de todo gravámen; la persona que quiera interesarse en la compra pase á tratar con su dueño.

CARBÓN DE PIEDRA SUPERIOR PARA HORNILLAS Y COCINAS.

Se admiten encargos por carros que serán servidos con puntualidad á 5 reales quintal. Travesía de Revollo, núm. 4.

BURRAS DE LECHE.

Se vende escelente leche de burra, y se sirve á domicilio. Para los pedidos, dirigirse á la plaza del Rastro, número 3. 8-9

ANUNCIO.—Por la Testamentaria de D. Luciano Quiñones de Leon, se sacan en arriendo y en pública licitacion dos prados cercados de pared de cal y canto en su mayor parte, situados frente á las heras de Renueva, que llevó en arriendo el difunto D. Marcelo Rodriguez.

La subasta tendrá lugar el día 17 de Octubre corriente á las once de su mañana, y las personas á quienes pueda convenir el arriendo se presentarán en casa de D. Niceto Balbueno Ferreras, en el día y hora espresada, en su casa plazuela de S. Isidro núm. 4.

Se venden 400 arrobas de patatas, calle del Caño de Santa Ana núm. 8.

Se necesita un ama de cria, que tenga la leche reciente y reúna buenas condiciones, en esta imprenta se dará razon.

A LOS FUMADORES.

En casa de la vinda è hijos de D. Cándido Gonzalez, se espenden libritos de papel y carteras de la marca el *Morso* de clase superior, en el cual se emplea la goma arábica en lugar de cola, para que no dañe el pecho y dé buen gusto al paladar.

En la tienda de Comestibles de Gregorio Gomez, sita en la calle de San Marcelo, núm. 8, hay de venta buen tocino añejo y fresco, y jamon añejo á 6 reales sin queso, á 5 id. con él y gordo; lomo fresco y salchichas id. á 24 cuartos, embutidos, y escelente vino de Toro, Rueda y del país.

Imp. de S. Garcia Perez y hermano. calle de la Concepcion, núm. 8.